

Вестникът излиза единъ
път въ седмицата.

Годишенъ абонаментъ
50 ЛЕВА ПРЕДПЛАТЕНИ

Желатели ние не се приемашъ

Ръкописите не се връщатъ.

Единъ брой 1 левъ.

Д. БЪРОВЪ - Адвокатъ
СВИЩОВЪ
Писалище срещу Окр. Съдъ

Д-ръ Цвѣтанъ Дяковъ - Адвокатъ
София, бюро ул. Левски № 11, втория етажъ, телефонъ № 5301; срещу общината.

НИКОЛА СПАСОВЪ
п. Адвокатъ
гр. Свищовъ

ЛАЗАРЪ ВАСИЛЕВЪ
АДВОКАТЪ - СВИЩОВЪ
Писалище срещу Окр. Съдъ до Северна Банка.

ПРОДАВА СЕ

Материяла отъ салжмова гора 7 декара землището с. Вардимъ—материала за строежъ, колове и пр.

Споразумение Редакцията

Госпожа Василка Ст. Бръчкова

Преподава уроци по **ЛИЯНО** за свѣдение домъ ул. „Димитъръ Ивановъ“ № 24

ОБЯВЛЕНИЕ

Дружеството на говорящъ нѣмски езикъ въ града ни основава курсове за новоначинающи и напреднали по

Нѣмски езикъ

Записване въ магазина на Слави Славовъ срещу градската градина.

Отъ Дружеството.

ДОСЮ ВЪЛЕВЪ & СИНОВЕ

Съобщаватъ че иматъ на складъ отъ реномиранитъ испитани печки „Ораниеръ“ съ горно продължително горене на най-износни цѣни.

НИС.

ПАРТИИ и ПАРТИЗАНСТВО

Политическа партия е обособяване на отдѣлни лица въ едно цѣло въ името на дадена идея, цѣляща доброденствието на нацията. Въ името на тая формула сѫ създаватъ се и сега политическите партии. По настоящемъ, обаче действителността като че ли не оправдава, тази формула.

Политическите партии, се изродиха. Тѣ измѣниха на основната си задача. Тѣ не сѫ вече ржководенъ факторъ въ политико-обществения животъ на народа.

Въ последнитѣ нѣколко години се наплодиха толкова много партии, че човѣкъ неволно се запитва: нима тѣй бѣрзо се откриватъ нови нужди и се налагатъ нови социални и политико-обществени ориентировки? Не, ний схващаме, че сѫществуванието на толкова много партии и партийки не се оправдава освѣнъ отъ чисто и просто лични-егоистични подбуди чрѣзъ партията къмъ лично добруване? И наистина това заключение фактически намира своето оправдание.

У насъ чувството на дългъ къмъ близкия—къмъ добруване на обществото е затихнато, затжлено. Всички подъстикета на общественикъ се

стремятъ съ всички срѣдства да откраднатъ народното довѣрие. Все за народа, а въ сѫщностъ за джоба. По този начинъ се обѣснява и тѣй честото и множествено раздробяване на голѣмъ брой отъ партиитѣ.

Всѣко неудовлетворено желание, капризъ на нѣкой голѣмъ, партизанинъ на дадена партия, е причина за създаване на нова партия. И тѣй се дѣли, тѣй се цѣпи народа, тѣй се развращава за да не може съ общи обидинени сили единно, да бѫде въ услуга на себѣ си, на нуждитъ си. Освѣнъ това така се създаватъ условия и за недовѣрие и за озлобление единъ къмъ други. Народа се хаби, става немощенъ и неспособенъ да се справи съ нуждитъ на живота. И така тѣ.

Врѣмената, които преживяваме, когато и нуждитъ сѫ тѣй нараснали, а срѣдствата тѣй намалени, налагатъ се много длѣжности и жертви: Прѣди всичко тѣрпимостъ и взаимно подпомагане защото така се живѣе и човѣшки и християнски. Не трѣбва да се използува затрудненото, забѣканото положение на народа, изгубилъ отъ неволи пѫтя си за egoистични цѣли а чрѣзъ лични примѣри и до-

брѣ подготвени хора да иу се покаже пѫтя на правдата добро и длѣжноститѣ на човѣка.

Партизанитѣ чрѣзъ партитиитѣ се стремятъ да залѣгватъ народа и като винятъ другитѣ за лошото, стремятъ се чрѣзъ оплакване сѫдбата му, да минатъ моста, а послѣ както е било и както е.

Ето защо сега партитиитѣ не сѫ вече изразители на народнитѣ нужди и въжделения и за това сѫ загубили и губятъ значението си. Малцина сѫ способни за дѣла цѣлящи истинско народно добрodenствие. Народа е сить на обѣщания. Години вече той чака добро а то, отъ зло по зло. Разумейте оставете, напустнете старитѣ приими, инакъ само смущавате и безъ туй смутение умъ на Българина. Стига!

Вавилония

Народното събрание заседава непрекънато ето вече три мѣсесца.

Три мѣсесца сѫ достатъчни за да се прекаратъ доста закони предъ страшната стопанска криза, която изживѣваме. Да се прекаратъ не, но достатъчни сѫ поне да се внесатъ законодателни предложения или да проличатъ законодателни инициативи. Напразни сѫ очакванията. Владѣтъ все още е въ безпѣтица и пълно отрицание на това шо щедро се обѣщаваше народу.

Предизборнитѣ позиви носяха грѣмки фрази, че народа пѫшка подъ ужаситѣ на тежки данъци. Въпреки всичко, данъците не се намаляватъ, напротивъ министрите правятъ изявления, че ще създадѣтъ нови данъци върху оборота. Нѣщо повече. Оня денъ М-ра на финансовитѣ предъ тѣрговци е говорилъ, че най-голѣмия грѣхъ на бившата властъ билъ този, че премахналъ износнитѣ мита. Гдѣ тогава останаха грижитѣ на днешната властъ за подобрене участъта на страждущия землѣделски народъ? Вѣрно е, че Дем. Сговоръ премахна износните мита, които засѣгаха земледѣлските произведения съ закона отъ 1930 г. но това стана само съ огледъ защита интересътѣ на земледѣлцитѣ. И това споредъ финансовия М-ръ е грѣхъ.

Какво би казалъ за тая декларация М-ръ на земледѣлцието? Разбиратъ ли се или

Цѣни на обявленията:

За обявления по 1 лв. на квадр. сантиметъръ; годежни, свадебни и некролози по 30 лв., панаходи и благодарности по 20 лева. За други обявления и съобщения по споразумения.

Всичко че се отнася до вестника се изпраща до БОТОУ СТОЙНОВЪ гр. СВИЩОВЪ.

говорятъ на разни езици?

Виновенъ билъ Дем. Сговоръ, че създадѣ много обществени предприятия: строиътъ желѣзници, пѫтища, училища водопроводи и пр. Защо? Защото народнитѣ спестявания се употребяваха за народополезни цѣли, за полза на народа? Какъ ще ги употребяватъ М-ра на финансовите тѣзи спестявания? За охрана на партизани ли?

Прѣдъ настъ е предизборната платформа на блока, въ която съ едри букви е написано, че новото правителство ще създаде държавни предприятия за да намалятъ и създаде работа на безработните. Отрича ли днесъ, само три мѣсесца слѣдъ изборите, Г-нъ финансовия М-ръ този предизборенъ лозунгъ? Разбрали ли се е той съ М-ра на Тѣрговията и Труда или говорятъ на разни езици?

Прѣди десетина дена правителството издае наредба да се намалятъ вносните мита на шампанското вино, на омарите и на солените риби. Съ тази мѣрка наистина се намаляватъ даначните тѣжести, но пита се кой се облекчава? Народа ли, който незнае че шампанско и омаръ? Такъ правителството приказва на другъ езикъ не само съ предизборните лозунги, но и съ народа!

Власть въ безпѣтица, власть отъ разни езици, власть въ Вавилония!

СЕДМИЧНИ ВЕСТИ

Общински съвѣтъ въ града, въ заседанието си на 16 того по предложение на общ. съвѣтникъ Георги Поповъ е взель решение да протестира предъ министра на Вътрешните работи за безконното разтакане и заплашване на общ. съветници Селимъ Садуковъ, Сюлеманъ Алиевъ и Петъръ Лунговъ да си подадатъ оставките.

Побой въ пол. участъкъ.

Прѣди 3-4 дни се яви при насъ Димитъръ Кр. Довишки отъ с. Татари, който ни се оплаква, че при разпита му по преписка е билъ немилостиво битъ въ участъка. Сѫщия показа ранитѣ си, нанесени отъ този побой. Наистина, тѣлото на този нещастникъ представяше потресаща картина. Той е ходилъ да се оплаква и показва тѣлото си и на нѣкой граждани и адвокати въ града.

Довишки, при този побой е далъ показания такива каквито му съдиктувани отъ полицията. Той е направилъ оплакване до Г-нъ Прокурора.

Арести. На 13 т. м. вечеръта безпричинно съд били арестувани въ с. Оръшъ жителите на същото село Бони Ир. Боновъ, Ченко Антоновъ, Иванъ Йозо Йоновъ и Дойчинъ П. Андреевъ и съд били освободени слѣдъ намѣсата на г-нъ Прокурора едва на слѣдния денъ вечеръта. Понеже арестуваните лица съ членове и водачи на Дем. Сговоръ въ селото арестуванието е било извършено въ надвечерието на общинския изборъ въ това село за да се попрече на арестуваните да излѣзватъ съ листа на Дем. Сговоръ. Власти въ това си намѣрене е успѣла. Дем. Сговоръ неможе да зарегистрира листа. Свободни избори!

Прѣдъ побоишата въ участъкъ и незаконните арести политически обществени хамилиони мълчатъ!

Съобщаватъ ни отъ с. Павелъ че на 12 т. м. вечеръта е изгорѣла плѣнъята на жителя отъ с. Павелъ Николай Пенковъ, когато тои е отсѫтствуvalъ отъ селото. Въ това село пожаритъ зачестиха. Николай Пенковъ за втори пътъ въ разстояние на мѣсецъ е опоражяванъ. Прави впечатление, че се опожаряватъ се хора на Дем. Сговоръ. Какво прави власти и на колко пожара до сега авторитътъ съ откити?

Съдебни

На 19 XI т. г. се гледа въ Окр. Съдъ дѣлъто по убийството извършено отъ Миланъ П. Дечевъ отъ с. Съръяръ, който уби жена си Цанка Миланова. Обвинения бе признатъ за виновенъ и осъденъ на 10 години затворъ и 15 години лишение отъ права.

На 28 того Подофицерското Д-во „Григоръ Стояновъ“ урежда въ салона на читалището танцовална вечеринка. Правятъ се тръсави приготовления за уредбата й.

Като се има предъ видъ благодарната цель на Д-вото сметаме че гражданството ще се притече масово на вечеринката и съ лептата си ще помогне за набавяне дрежки чепици и пр. на сираците на ония които сложиха геройски коститъ си за величието на България.

Произшествия

На 15 т. м. вечеръта въ с. Вардимъ съд били убити председателя на тричлената комисия въ селото Игнатъ Николовъ и селянина Митю Илиевъ Драгомановъ.

Съдебните и полицейски власти още същата вечеръ съ заминали за мѣстопроизшествието и съ започнали слѣдствие.

Това двойно убийство направи тягостно впечатление въ село Вардимъ и въ града. Уличната мжла дава разни обяс-

нения. Тая мжла се използва отъ заинтересувани партизани за да дадатъ партиенъ характеръ на убийството. Това би попрѣчило на правилния ходъ на слѣдствието и би го много усложнило.

Правосѫдието по този начинъ е изправено прѣдъ сериозни пречки, вмѣсто да бѫде подпомогнато. Примѣръ на долна партизашина ни дава съобщението на Окол. бюро на Нац. Либералитъ дадено въ в. Независимостъ отъ 18 т. м. Цинизмътъ на това съобщение е безкрайенъ, достоенъ за авторитетъ му, защото хайдути не могатъ да откриватъ хайдутлици другимъ.

Ние за сега ще си наложимъ търпение за да оставимъ свободно правосѫдието да каже своята дума. Следъ това ние ще говоримъ.

Да не се мѣсимъ въ пререгативите на правосѫдието, защото обществото още има безпредѣлна вѣра у него.

Калнитъ и долни партийни страсти трѣбва да бѫдатъ стѣжкани прѣдъ вратите на Темида!

Досегашния председателъ на Окр. Съдъ Г-нъ Василь Гендовъ е преместенъ съ повишение за съдия следователъ при Плов. Апелативенъ Съдъ. Последния служи цели 12 год. като съдия, следователъ, Прокуроръ и Председателъ на мѣстния Окр.-Съдъ. Дѣлгогодишната му съдийска длѣжностъ остава добри спомени като човекъ, съдия и гражданинъ.

Исказваме на Г-на Гендова най добри пожелания за полезна и благотворна служба и дейността въ новото му мѣстослужение.

Приятелите и почитателите на Г-нъ Гендова готвятъ сърдечно испращане. Също съдийската и адвокатска колегия ще му устоятъ подобно изпращане—Рѣдко чиновници съ оставляли такива добри спомени.

Измерване вината

Акцизните власти при Свищовското Даначно Управление съ привършили измѣрване вината въ града и околията. Измерено е общо 113846 литри джибри; 2, 216206 литри вино. Само въ града 244762 литри джибри и 591321 литри вино

Танцовална забава

Читалището „Еленка и Кирилъ Д. Аврамови“ съ съдѣйствието на Културно-просветните Д-ва „Verein der Deutschsprechenden“ и „Alliance Francaise“ устройватъ на 22 того 5 часа следъ обѣдъ танцовална забава съ входъ 10 лева на лице.

Училищата и читалището устроватъ на 22 того въ салона на читалището денъ на българската книга съ специална програма и участието на Пѣвческия хоръ на Господинъ Иванъ Лозановъ.

Входъ Свободенъ

Пристигналъ е въ града ни бившиятъ М-ръ, Професоръ Г. Т. Данаиловъ.

Деликатесенъ Магазинъ

„МАДАРА“

НАМАЛИ ПРОДАЖНИТЕ ЦѢНИ НА СТОКИТЕ
КАКТО СЛѢДВА:

1) Олио	кгр.	18 лв.
2) Чисто дѣрвено масло	"	90 "
3) Екстра балкански кашкавалъ	"	60 "
4) Софийско сирене	"	36 "
5) Мандражийско сирене	"	24 "
6) Шуменски свински луканки	"	90 "
7) Свинско филе и кайсеръ	"	80 "
8) Търновски луканки	"	60 "
9) Търновски суджуци	"	50 "
10) Пастърма бѣль и саксанъ	"	60 "
11) Пастърма редовна	"	44 "
12) Шумка варена	"	60 "
13) Салами прѣсни обикновени	"	36 "
14) Мешено	"	40 "
15) Маслини „Волосъ“ едри	"	60 "
16) Маслини „Волосъ“ срѣдни	"	40 "
17) Краве масло пресовано екстра	"	100 "
18) Халва обикновена	"	28 "
19) Халва екстра	"	40 "
20) Шоколадови финни бомбони	"	80—140
21) Бисквити шприцъ	"	60 "
22) Бисквити шоколадени шприцъ	"	70 "
23) Локумъ съ ядки екстра	"	34 "
24) Медъ цеетрофуженъ	"	24 "
25) Смокини	"	48 "
26) Соленъ паламудъ	парче	22 лв.
27) Лакерда	кгр.	160 "
28) Чай екстра	"	300 "
29) Фастъци	"	60 "
30) Турши разни	"	20 "
31) Фиде казанльшко	"	20 "
32) Макарони съ яйца казанльжки	"	34 "
33) Макарони безъ яйца	"	20 "
и др.		

КАЧЕСТВА ПРѢВЪЗХОДНИ
ЗАПОВЪДАЙТЕ ЗА ДА СЕ УВЪРИТЕ.

Въ Новооткрития деликатесенъ магазинъ

— МАДАРА —

на

СТ. АТ. КЖНЕВЪ—СВИЩОВЪ

(СРЪЦУ ДОМЪ — БРЪЧКОВЪ)

Пристигатъ всѣкидневно ПАСТАРМИ, СУДЖУЦИ, ЛУКАНКИ, САЛАМИ, ШУНКИ, Балкански КАШКАВАЛЪ и СИРЕНЕ, Пресно Кравешко МАСЛО, БИСКВИТИ, ШОКОЛАДИ, Финни БОМБОНИ, Чисто Дѣрвено МАСЛО, Екстра МАСЛИНИ, ОЛИО, Минерални ВОДИ, Разни ПЛОДОВЕ и пр.

Качество и цѣни по всѣка конкуренция.

В.-Търновска Окръжна Постояна Комисия
Окр. Стопанско Предприятие „Вардимъ-Новградска низина“

ОБЯВЛЕНИЕ № 544

с. Вардимъ 12 Ноември 1931 година.

Дирекцията на окръжното стопанско предприятие „Вардимъ-Новградска низина“, обявява на г. г. интересуващи се, че съгласно обявленietо на същото стопанство подъ № 493 отъ 16 Октомври 1931 година, публикувано въ „Дѣржавенъ вестникъ“ брой 180, отъ 6 Ноември с. г. НА 7 ДЕКЕМВРИ 1931 година отъ 8 — 18 часа въ канцелариите на окръжното стопанско предприятие „Вардимъ-Новградска низина“, ще се произведе търгъ съ явна конкуренция за продажба на непотребното инвентарно имущество, принадлежащо на същото стопанство, а именно: 1) бакърени казани, баки и черпаци; 2) варели; 3) маркучи; 4) брадви, лопати, лизгири, рукани, пелки, ерендета, маткапи, машина за чапразъ, пляния и винтонаръзна дѣска; 5) бръсначи, бръснарски ножици, гладила, бръснарски машинки, чаши за сапунъ и бръснарска белгия; 6) везни, грамови, кантари разни; 7) кофи цинкови, тенджери, чени, лжжици, супница, чайници, тигани, кани, салфетки, легени, машинка за оръхи и машинка за месо; 8) ченгели, месатъ касапски, сандъкъ за носене месо; 9) юлари волски, синджири-повали, синджири спънки, хомоти и кола желѣзни; 10) менгеме ржично, наковални ковашки, гюрюкъ (мяхъ) и едно менгеме голъмо; 11) съединители за маркучи, разпрѣсквачъ пиринченъ, две помпи ржчни, помпи флигель и пиринчени канели; 12) гумени царвули, неупотрѣбявани съ капаци, царвули фации нови, варели маслени и катранени, ветроупорни финери, ламби стени № 5, маси дѣрвени, готварска печка и пр. пр.

Продажбата на горнитъ предмети става на групички споредъ вида на сѫщите.

Приближителната цѣна на горното имущество възлиза на около 116,950 лева.

За Правоучастие въ търга отъ г. г. конкурентитъ се изиска залогъ 10 % върху първоначалната оцѣнка въ пари,—

Разносокъ по търга, освенъ публикацията, съ за сѫтка на купувачите.—

Закона за бюджета, отчетността и предприятията е задължителенъ.

Поемно-тържнитъ книжа съ на разположение на г. г. интересуващи се въ всѣки присъственъ денъ въ канцелариите на стопанството с. Вардимъ.

ОТЪ ДИРЕКЦИЯТА НА СТОПАНСТВОТО.